

قائمة المحتويات | Contents

الصفحات Page Range	عنوان المقال Title	مؤلف/مؤلفو المقال Author(s)	
محور الدراسات البحثية في مجالات الترجمة وعلوم اللغة			
10-31	استخدام أفضل البدائل وفق أسلوب التلطف لمعالجة مشكلات ثقافية في الترجمة	مجاهد محمد أبو الفضل	01
32-42	الترجمة أداة للهيمنة؛ الترجمة والإيديولوجيا عند العرب	نور الدين الطالبي	02
43-71	التعبيرات البيروفيّة في ترجمتين لرواية "مَن قتل بالومينو موليرو؟"	أحمد كمال زغلول	03
72-85	المفعول به والتعدية بين العربية والفارسية	بثينة شمس	04
86-106	بناء الكلمة في اللغة العربية من منظور نظرية الصرف الموزع	سمير جلولات	05
107-120	دور المنهج التقابلي في الدرس الترجمي	سعيد بن خلوق ويونس لوليدي	06
121-135	Revisiting Retranslation Hypothesis: A Comparative Analysis of Stylistic Features in two Arabic Retranslations of the "Old Man and the Sea"	Rawia Jnaidi	07
136-152	Translation Strategies Analysis of Cultural and Metaphorical Expressions in Malcolm X's Autobiography	Abdeslam Albakri & Cherif Teimi	08
محور النصوص المترجمة			
153-166	الحاجز الثقافي في ترجمة نص أدبي: فرزام عبور أم تلاقح؟	شيرين شمسين (المؤلفة) نور الدين الطالبي (المترجم)	09
167-182	الحجاج بين مقاصد التأثير لوضعية التواصل	باتريك شارودو (المؤلف) كمال الزماني (المترجم)	10
183-201	سلم مشاركة المواطنين	شري ارنشتاين (المؤلف) عادل لعثام (المترجم)	11
202-209	صعوبة التواصل والغيرية	دومينيك وولتون (المؤلف) سعيد الأشعري ورفيق أوباشير (المترجمان)	12
210-214	كيف يؤثر التحدث بلغة ثانية على طريقة تفكيرك؟ دور الكبح في اللغة والفكر والانفعال	ديفيد لودن (المؤلف) مروان المعزوي (المترجم)	13
محور نافذة مفتوحة			
215-224	أصل العمل الفني عند هايدغر وعلاقته بالحقيقة: قراءة لمقاربه الفينومينولوجية للوحة فان غوغ "الحداء"	حسناء لوشيني	14

225-238	التحول الديني بالمغرب: مقارنة سوسيو-قانونية	عبد الله عنتر	15
239-254	الجمع بين الفهم والتفسير في الاتجاه البنيوي التكويني: نحو تكامل منهجي في سوسيولوجيا الأدب عند لوسيان غولدمان	أحمد كريم	16
255-273	مقاربة تحليلية للفيلم القصير: "جزءٌ مِنَ المئة مِنَ الثانية" أنموذجاً	هلال بن كمار	17
274-287	The Explorer versus the Native: Discrepant Representations of Space	Abdelbassat Mounadi Idrissi	18

